

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP
Szerkesztőség és irodahivatal:
Strada Minorilor [v. Minoritar
u. 2]. Nyomdai telefonszám: 187
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félévre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

Felrobbant és lángtengerben

semmisült meg a lezuhant R. 101. óriásléghajó

Negyvenkét megszenesedett hulla, nyolc halálos sebesült, három elfümt áldozata van a világ legnagyobb és legborzalmasabb légi katasztrófájának. -- Thomson légügyi miniszter és Scott őrnagy az első oceánrepülő is a halálos áldozatok között van. -- Eckener kapitány, a Zeppelin parancsnoka nyilatkozik a katasztrófáról.

(Páris.) Az angol aviatikát a repülés történetében egyedül álló, példátlan súlyos veszteség érte. A Cardingtonból 16 utassal és 42 főnyi személyzettel indiai ultra startolt R. 101 óriásléghajó vasárnap hajnalban Északfranciaországban mintegy háromszáz kilométernyire a kiindulási ponttól borzalmas erejű szélviharba és felhőszakadásba került, felrobbant s személyzetéből és utasai közül mindössze nyolecan maradtak — többé-kevésbé súlyosan sebesülten — életben. Az ötven halálos áldozatot követelt légi tömegkatasztrófa Páristól 80 kilométernyire északra, Oise megyében, Beauvais és Allonne között kevéssel félhárom előtt következett be.

Az R. 101. szombat este 7 óra 36 perckor felrepült a cardingtoni horgonyzótoronyból India felé történelmi nevezetességi útjára, amelyet először kísérel meg léghajó. Az utasok között volt Thomson lord légügyi miniszter, sir Sefron, Brancker légi marsall, a polgári repülés felügyelője s több magasrangu repülőtiszt. A léghajót Irwing repülőhadnagy vezette. A repülés simán ment. A léghajó lassan és méltóságteljesen emelkedett a magasba, dél felé fordult és eltűnt a homályban. Indulás előtt Thomson lord kijelentette, reméli, hogy négy-öt nap alatt Karachiba, a következő napon pedig Simlába érkezik és megigérte Macdonald miniszterelnöknek, hogy legkésőbb október 20-án visszatér Londonba.

„Kitünő szivarokat szivtunk és aludni tértünk“

A léghajó tíz perccel adott le szikratáviratokat Angliába útja alatt. Utolsó szikratáviratát 1 óra 50 perckor adták le. Ebben a parancsnok csak annyit közölt, hogy az utasok megvacsoráztak, kitünő szivarokat szivtak el s aludni tértek. Franciaországban erős viharba került. Az utasokat és a szolgálatot nem teljesítő legénységet nem zavarta az orkán és békésen aludni tértek. A katasztrófa idején is aludtak az utasok és álmukban érte őket utól a halál.

A szélroham a földhöz vágta az óriásléghajót, amely felrobbant

A vihar mindinkább növekedett és a szélrohamok a száz méter magasságba leszállani kényszerült léghajót a földhöz szoritották és előrészével hatalmas erővel háromszor a földhöz sujtották.

A harmadszori ütdés után fűlsiketítő exploziónak követte

zett s utána nyomban lángok csaptak ki a léghajótestből, amelyek percek alatt az egész léghajót és az utaskabinokat is elborították.

Emberek a tüztengerben

Az explozió nyomán keletkezett tűz pillanatok alatt végzett a léghajó utasaival. A robbanás zajára ébredők már nem bírták menekülni és valamennyien odavesztek a lángtengerben. A rettenetes robajra a környék lakói felébredtek és ágyaikkal kiugorva a szerencsétlenség színhelyére siettek,

A mentési munkálatok

Telefonjelentésre az 51. francia gyalogezredet kirendelték a katasztrófa helyére és rövidesen megérkeztek a beauvaisi kórház betegszállító is, akik a nyolc sebesültet — kik közül csak egynek állapota életveszélyes — a beauvaisi kór-

de az óriási füst és lángtengert a rettenetes hőség miatt száz méteres körzetben nem bírták megközelíteni.

Az első segítséget nyújtani akarók közül többen rosszul lettek a pörkölődő husszagtól. A környékbeli lakosság tehetetlenül figyelte a tüzvészt és néhány perc múlva a legnagyobb esodálkozásukra

imbolygó alakokat láttak a tüztengerből feljűk közeli-teni,

ezek a katasztrófa sebesült életben maradtjai voltak.

házba szállították. Katonaszág és csendőrség érkezése után karhatalmi kordont vontak a szerencsétlenség színhelye körül és megkezdődött a még mindig égő romok átkutatása.

Negyvenkét megszenesedett hullát szedték ki a romok alól

Délelőtt kilenc óráig 42 teljesen megszenesedett holttestet emeltek ki a léghajó roncsai alól. A halottak személyazonosságának megállapítása rendkívüli nehézségekbe ütközött.

A halottak között van Thomson lord légügyi miniszter, Seafrown Brancker légi marsall, az angol polgári repülés

Az angol király a szerencsétlenség színhelyén

Lorient Eynac francia légügyi miniszter és a párisi angol katonai attasé a katasztrófa hírének vétele után nyomban repülőgépen utaztak a helyszínre. A francia kormány, Hindenburg német köz-

főfelügyelője, Scott őrnagy, az első oceánrepülő

és az R. 100. léghajó Kanadába és visszavezetője, Irwing parancsnok, az R. 101. vezetője s több angol repülőtiszt. Este tizenegy óráig 47 halottat sikerült feltalálni, három áldozat holtteste még mindig hiányzik.

Beauvaisbe az angol király érkezését.

A német rádió hírszolgálat bravurja

A birodalmi német rádiótársaságok rádióriportere este háromnegyed tízenegykor a helyszínről rádióriportot olvasott mikrofonba. Helmuth H. Helmuth rádióriporter szerint

a léghajóból csak alakatlan massa maradt meg,

melyből helyenkint kiállanak a váz borítás nélkül maradt, összevissza görbült acéltámasztékai. A katasztrófa színhelyén ez időpontban is katonai karhatalom tartja fenn a rendet s a késői órák ellenére nagy embertömeg szemléli a még mindig tartó holttestek utáni kutatást.

Eckener kapitány nyilatkozata a szerencsétlenség okairól

Német újsághírek, mikor a szerencsétlenségről hírt vettek, felkeresték a Lipszéban tartózkodó Eckener kapitányt, az óriás Zeppelin parancsnokát és véleményét kérték az angol óriás léghajó katasztrófájának okairól.

Eckener kijelentette, hogy a katasztrófa arányai bizonyára kisebbek lettek volna, ha a gázcellákba nem hidrogént, hanem héliumot használnak.

Maniu nem mondott le

(B u k a r e s t.) Szombat este olyan hírek terjedtek el az egész ország területén, hogy a Maniu kormány lemondott. Ezeket a híreket a miniszterelnökség megcáfolta és hivatalos közleményében jelentette ki, hogy a kormány nem szándékszik lemondani és a kormány tagjai között nincs egyenetlenség. A bukaresti lapok szerint a miniszterelnökség cáfolata nem jelent semmit, mert a kormányválság tart és a nyílt kormányválság kitörése szerdára vagy csütörtökre várható. A Dimineata szerint a válságot az okozza, hogy Maniu miniszterelnök hosszabb szabadságra megy és nincs megfelelő helyettese.

Otmilliót kínál az iparkamara a Schwartz Jakab-féle házért

(Kolozsvár.) A kereskedelmi és iparkamara igazgatótanácsa szombat este ülést tartott, melyen a többek között egy ingatlan megvételével és az iparostanonciskolák ügyével is foglalkoztak. Az igazgatótanács megállapította, hogy az iparostanoncoktatás jelenlegi formája nem kielégítő és a jövőben az ipari szakoktatásra kell a fősúlyt helyezni. Ezután Schwartz Jakab Deák Ferenc-utca és a Bocskay-tér sarkán levő ingatlanának megvételéről tárgyaltak. A kiküldött bizottság jelentése szerint Schwartz Jakab az ingatlanért, ahol az iparkamara egy bérpalotát akar építtetni, 5 millió 700 ezer lejt kért. Az igazgatótanács ezt az ajánlatot nem fogadta el, hanem a bizottságot még két taggal kiegészítette és utasította, hogy keressen másik telket. Abban az esetben, ha Schwartz Jakab 5 millióért hajlandó a telket eladni, az iparkamara nem keres másik telket, hanem rögtön megvásárolja a Deák Ferenc-utca és a Bocskay-tér sarkán levő ingatlant.

A Romániai Vegetárius Egyesület tisztújító közgyűlést tartott

(Kolozsvár.) A Romániai Vegetárius Egyesület tegnap d. u. 4 órakor az Iparkamara dísztermében ülést tartott, amelynek fargya az elnöki beszámolón kívül a vezetők lemondása, illetőleg megválasztása volt.

A régi tisztikar, László Béla elnökkel az élén, lemondott és a közgyűlés a tisztújítás során ismét őket választotta meg.

Elnök lett László Béla. Alelnök Ürmösy unit. püsp. titkár. Titkár Szabó Imre hirlapíró.

A Magyar Színház megnyitó előadása

Szombat este a Magyar Színház táblás ház mellett az Ember tragédiájával nyitotta meg az idei szezont.

A darab új rendezésben és új kiállításban került előadásra. Ádámot Földényi László, a szegedi színház volt tagja, játszotta, aki a budapesti Nemzeti Színház stílusát hozta a darabba. A közönség nem csalódott, a jeleneteket állandó tapsviharral kísérte, aminek sikeréhez nagyban hozzájárult Poór Lili Évája és Forgács Sándor kitűnő Luciferje. Kisebb szerepekben Ihász és Szentgyörgyi Mária kitűnőt produkáltak.

PALESZTINÁBAN ISMÉT ZAVAROGNAK

(London.) Jeruzsálemből jelentik, hogy Haifában keresztény és mohamedán arabok között az ellentétek kezdenek újra kiéleződni. A nyugtalanító jelenségek miatt a karhatalmat Haifában és környékén megerősítették. Összeütközések nyomán már eddig is számos letartóztatás történt. A zavargásokat zsidó körök nagy aggodalommal figyelik, mert attól tartanak, hogy az arabok végül a zsidók ellen fognak támadni.

Terror minden vonalon

A pénzügyigazgatóság után a városi vízmű nyomorítja meg Kolozsvár lakosságát

(Kolozsvár.) Abból a dzsungelből, ahonnan szinte orvtámadásszerűen napról-napra molesztálják a város közönségét, a pénzügyigazgatóság terrorja mellett első helyen áll a kolozsvári vízművezeték intézősége. Kiküldötteik egész raja lepi el a periferiákat és durván, hivatalos tónushoz nem illő hangon lépnek fel a vízdíj követelések ügyében.

Tény az, hogy a városi polgárság a súlyos adókötelezettségek és a taxarengteteg miatt máról-holnapra nem fizethet és ha pár napos késés van a vízdíjak lefizetése körül, akkor

a közegek kiméltlenül a lakos-

ságot brutalizálva zárják el a vizet.

Amint jól tudjuk, a vízdíjat a háztulajdonos fizeti, tehát olyan egyén, aki az ingatlanával anyagilag százszázalékosan garancia a várossal, illetve a vízművekkel szemben.

Tehát kérjük, hogy mi szükség van ezen a vonalon is terrorra és ki vállalja egy tűz esetén a felelősséget akkor, mikor vízelzárás esetén, vízhiány miatt lángok martaléka lehet a háztulajdonos viskója vagy berendezése.

Hatodika

Nyolcvanegy évvel ezelőtt tizenhárom rebelis tiszt szeliden, vagy lázadózón: — megbarátkozott Aradon a természetellenes Halál gondolatával. Október hatodika azóta számít magyar gyásznapnak, amióta a tizenhárom tiszt közül kilencet felakasztottak és négyet főbelőtték.

Tankönyvi illusztráció a tizenhárom aradi tiszt: Európa minden történelmi-könyvébe.

Damjanich szerb volt. Leiningen-Westerburg egyenes vérvona az angol királyi családnak, akiért Viktória királyné interveniált sikertelenül. Vécsey magyar. Pöltenberg és Aulich osztrákok.

Mind a szabadságért haltak meg. Az csak véletlen, vagy éppen elhivatás, hogy akkor a magyar földön, a magyar szabadságért. Damjanich a szerb szabadságért is meghallhatott volna. Pöltenberg az osztrákért.

Rulikovszky orosz vezérkari tisztet Váradon akasztották fel. Woronieczky hereceget, a lengyel légiók parancsnokát Pesten végezték ki.

Orosz, lengyel, magyar, szerb, angol, osztrák: — a Szabadságért vérezték el. A szabadságért, amelynek kirobbanó harca akkor éppen magyar földön volt. A szabadságért, amelynek nincs színe és beosztása, s amelynek minden lélekben, minden áldott nap van egy külön október hatodikája. (—e —r.)

Az Albina nem türi meg szomszédságában a Societatea Bancara Romanat

(Kolozsvár.) A Societatea Romana, mely a német D. bankok alapítása, a kolozsvári piacra bevonulni készül és ez irányban több pénzintézettel folytatott tárgyalást. A tárgyalások azonban úgy látszik nem vezettek a kellő eredményre és így a Societatea Bancara Romana elhatározta, hogy önálló fiókot létesít a kolozsvári piacon és ennek székházat fog építtetni. A székház céljaira a Mátyás király-utca és a Főtér sarkán levő házat választották ki, mely a Trandafir-örökösök tulajdona. Az Albina tudomást szerezve a Societatea Bancara Romana terveiről,

nem akarta megtűrni a szomszédságában az új pénzintézetet és megvásárolta a házat, ahol kolozsvári fiókja számára fog házat építtetni.

ERZSÉBET FÜRDŐBEN hétfőn délig gőz férfiakkal, délután gőz nőknek, kádfürdő nyitva reggel 5-től este 9-ig.

Forró Pál

Kegyetlen asszonyok 109 L.

Tudor Erzsébet 27 lej, Borgia 27 lej, Szereniránusz 27 lej, Abrándkergetők 27 lej, Giuliano megkísértése 109 lej. Utánvét-tel küldi: **Lepage Cluj**

SZÍNHÁZ

Az első Lichten felszerelés Kolozsváron

Mielőtt még rátérnénk e cikk eredeti tárgyára, néhány szóval ismertetni fogjuk a Lichten fontosságát. A hangos filmek reprodukálása két uton történik: lemezek segítségével és Lichtonnal. A lemezes visszaadásnak az a hátránya, hogy a hang reprodukciója nem tökéletes. A legkisebb rendellenesség elég ahhoz, hogy a hangot eredeti irányából eltérítse s torzítva adja vissza. Nema fordulhat ez elő a Lichtonnal, ahol a fényhullámokat átalakítják elektromos hullámokká és azokat lefényképezik s a film szélén fényes csík alakjában látható. E Lichtonnak az az előnye, hogy a visszaadás minden tekintetben a legtökéletesebb. Eltérés vagy torzítás, miután maguk a hanghullámok vannak lefényképezve, nem fordulhat elő. Minden nagyobb mozgó külföldön már felszerelte a technika eme legujabb vívmányát. A Select mozgó igazgatósága is, hogy eleget tegyen a haladásnak, felszerelte a Lichten apparátust. Az első film, mely a Lichten készüléken mutat be, nemsokára a Select mozgó a „Rio Rita” Az egész világ ismeri e híres filmpereget, mely óriási sikerrel futott mindentűtt.

VIKTORIA. A hét műsorában a közönség minden rétegeből megnyilvánuló kívánság értelmében a Viktória dominál. Nádor Jenő, a budapesti Király Színház, a frankfurti, mainzi, drezdai színházak kedvelt bonvivánja fogja játszani Koltay László huszár főhadnagy parádés szerepét. A Viktória zsufoolt házak mellett most megy Bécsben és Berlinben s ez az első operett, amelyet a párisi színpad is adaptált a közep európai termésből. Amerikában a Scubert tröszt vette meg fantasztikus áron. A Viktoriában Nádor Jenő mellett Kondor Ibolya, Betegh Bébi, Tompa Béla, Ihász Aladár, Komár Julis, Réthely Ödön és az együttes összes többi tagjai is fellépnek. — A premierbérlok kívánságára a Viktória szerdai előadását premierbérletbentartják meg. Aki azonban már látta a Viktoriát s nem akarja megélni most az egész új kiállításban, annak jegyét előzeteségből más előadásra cserélik be. A Viktória egészen új, eredeti díszletekkel, fényes kiállításban kerül színre.

NÁDOR JENŐ ELSŐ FELTÉPÉSE. Kedden este a Huz rá cigány főszerepében mutatkozik be Nádor Jenő, a társulat új bonvivánja, aki ezt a szerepet kétszázötvenszer játszotta Budapestén óriási sikerrel

HETI MŰSOR:

Hétfő este 9 órakor: *A fruska*. (Komár Juliska szerződött tag bemutatkozása, ujdonság. Napi bérlet 2. sz. A. Sorozat szám 9. becseréli a pénztár. Kedden: Huz rá cigány. (Operettuj-donság.) Nádor Jenő szerződött tag bemutatkozása. Kondor Ibolya, Kaszab Anna, Betegh Bébi, Ihász Aladár, Tompa Béla fellépése. B. bérlet 2 sz. Sssz. 10.

CORSÓ FILMSZÍNHÁZ

Premier!

A menekülés

Idegfeszítő, gyönyörű dráma a tengeri kalózok életéből.

Főszereplők:

Ronald Colman, Lily Damita
Legközelebbi világszenzáció:
PÁRIS, avilág leggazarabb és legszebb színes filmje

CARMEN MOZGÓ

2 szenz. 3-ó. előadás 18 felv.

I. Diana 1812

(Egy párisi nő elbeszélése)

10 felvonásos dráma, főszereplők:
Olga Tschecowa, Adalbert v. Schletow

II. Rasquin

8 felv. dráma, főszereplők

A. Mailkoff, Jack Trevor

URANIA

Szenzációs premier!

A fehér pokol

A „Hegy” a „Hó” és a természeti erők harca az Emberrel, főszerepekben:

Zeni Riefenstahl,
Ernst Peterson,
Gustav Diessel

Ezenkívül: Hangos pótkép és Journal

SELECT MOZGÓ

Szenzációs új műsor!

Hadzsi Murat

Az orosz steppek legendás alakjának története

Hangos film énekekkel és eredeti Kozák Korussal.

Főszereplők:

Ivan Mosjoukine, Lil Dagover

Heves küzdelem folyik a bajnoki pontokért

Ma állítják össze a román válogatott csapatot. Győzelemmel felérő vereséget szenvedtek Budapesten a KKASE boxolói

(Kolozsvár.) A bajnokság második fordulójára az előző héttel ellentétben teljesen simán folyt le a nagyszámú közönség igaz öröme. Két jó bírót vezetett a meccseket, kezükben tartották a játékot, így

mind a négy szereplő csapat teljesen fair módon játszott,

komoly fault alig fordult elő.

A mérkőzésen a favoritok győztek, de csak erős küzdelem után és alaposan meg kellett dolgozni a győzelmet jelentő pontokért. Így is van ez jól, mert ha nagy egyenlőségek vannak a mérkőző felek között, úgy a játék elveszti érdekességét.

Eredmények:

KMSC—Haggibor 2:1 (1:0). A KMSC a „megért” Bindással és Rotschinggal megerősödve, de a Bukarestben triált játékos Krieshoffer nélkül állt ki, míg a Haggibor szokott felállításában szerepelt, az eddig csatárt játszó Lebovicsal kísérletezve a kapus elárvult posztján. Az új kapus néhány szép védést produkált, végeredményben mégis az ő rutinhiánya és labdafogásának bizonytalansága miatt vesztették el a meccset a kék-fehérek, mert mindkét gólvédhető volt. Viszont tárgyilagosan megállapítható, hogy

a KMSC jobb volt ellenfelénél azzal az egy góllal, amellyel győznie sikerült.

Természetesen fordított is lehetett és lehetett volna az eredmény, nemcsak azért, mert a Haggibor egy tizenegyes kiaknáztatlanul hagyott, hanem mert igen sok veszélyes helyzetet is teremtett, de a szerencse ezúttal a KMSC-t pártolta.

Maga a játék nem volt nivós

és tempót csak az első félidőben láttunk, szünet után egész lanya volt az iram, sokszor állt az egész mezőny. A munkások rösselő játéka mindenesetre jobban érvényesült és többet is támadtak. Már az első félidő 24. percében megszerzi a KMSC a vezető gólt Bindász ravaszul csavart lövésével. A Haggibornak alkalma van egyenlíteni, de Krausz tizenegyesét könnyen védi a munkáskapus. — Szünet után a Haggibor támad és a 12. percben Naftali jó centerét a védelem hibája folytán Szi-

lágyi a hálóba emeli. 1:1. Ezzel azután ki is adta erejét a Haggibor csatársora, illetve annak belső triója, amely elhanyagolja a két jó szélsőt, önzően és lustán játszott. A KMSC frontba kerül, erősen ostromol, mégis egy veszélytelen tacesbedobás után sikerül elérnie Bindász közeli lövéséből, amelyet a kapus a hálóba ejt.

Blaj bírót kifogástalanul vezette a játékot.

Románia—KAC 2:0 (0:0). Hatalmas Románia fölény jellemezte mindvégig a játékot, amely nagybárá a KAC térfelén folyt le.

A piros-fehérek kezdettől fogva védekezésre rendezkedtek be,

alig néhányszor látogattak el Micu kapujához. Taktikájuk bevált, amennyiben a második félidő közepéig meg tudták őrizni hálójukat a góltól s a gólarány mindenesetre hízog a KAC-ra.

A Románia komplett volt, mert a jobbszélső helyen játszó Bindea méltán helyet foglalhat a standard első csapatban. A közvetlen védelem első-

rangu,

a halvesoron ellenben meglát-
szott, hogy ez az első komoly
meccse,

még ingadozott és sokat csapkodott. A csatársor klasszisjátékosa Sepim, kivül a két szélső produkált elsőrangut, az összekötők ellenben gyengén szerepeltek.

A KAC-ból szintén a közvetlen védelem vált ki, a csapat többi tagját is dicseret illeti lelkes, odaadó játékaért, amellyel oly sokáig ellenállottak az erősebb ellenfélnek.

A gólokat Cipcigan és Istvánffy I. lőtték.

A szép és érdekes meccset Grosz bírót hibátlanul, közmegelegedéssel vezette.

A bajnokság állása

1. Románia	2	2	—	—	11:0	4
2. KMSC	2	2	—	—	3:1	4
3. Haggibor	2	—	—	2	1:11	—
4. KAC	2	—	—	2	0:3	—
5. Univers.	—	—	—	—	—	—

Semler, a Bocskay proficsafára játszott a bukaresti triálon

Ma állítják össze a válogatott csapatot

(Bukarest.) A jövő heti román-bolgár válogatott meccs előkészítéseül vasárnap az ország legjobb játékosaival triálmecset rendelt el a szövetség. Kinos feltűnést keltett, hogy a nagyváradi játékosok nem jelentek meg a mérkőzésen és emiatt játékjogukat valószínűleg fel fogják függeszteni.

A két csapat a következő felállításban szerepelt:

A) csapat: Kiss, Deleanu—Madarász, Hrehuss—Janovits—Stanciu, Kovács—Borbély—Semler—Ciolac—Bulzan.

B) csapat: Lapuseanu, Burger—Krieshoffer, Robe—Vogl—Rafinsky, Boros—Desu—Wetzer—Dobay—Barbu II.

Egyenlő ellenfelek küzdelme. A vezetőgólt Vogl fejelte, Ciolac egyenlített, majd a második félidőben ugyanó még 2 gólt lő. Dobay szepit.

A válogatott csapatot ma állítják össze. A valószínű felállítás: Kiss, Burger, Madarász, Robe, Vogl, Rafinsky, Glanczmann, Desu, Wetzer, Dobay, Barbu.

A belföldi sporteredmények

Marosújvár.

Labor—Sodronyipar 3:0 (0:0). Vidéki bajnokság. A gólokat Ciungan rugta. Bírót Czinczár Imre.

Nagyvárad.

Törekvés—Corvin (Nagyszalonta) 8:0 (2:0). Bírót Glück. — Crisana—Macabea 2:0 (1:0). Bírót Bocean. — Metaloglobus—Carmen 4:1. A 18 csapat részvételével lejátszott cégbajnokság döntője.

Arad.

Gloria CFR—AAC 3:0 (2:0). Az aradi derbi. Bírót Oravetz. — ATE—Vointa

2:1 (2:1). Bírót Todrescu. — Tricolor—Unirea 3:0 (0:0). Pálffy.

Temesvár.

TAC—Kinizsi 2:2 (2:1). Barátságos,

bírót Nádor.

Minden ipariskolás

olcsó, prima
RICHTER-körzöt

Cepage-nál vegyen

Külföldi sporteredmények

Budapest.

III. kerület—Hungária 1:1 (1:0). — Vasas—Kispest 3:0 (1:0). — Sabária—Budai II. 1:0 (1:0).

Debrecen.

Nemzeti—Bocskay 1:1 (1:0).

Pécs.

Ujpest—Pécs Baranya 3:2.

Szeged.

Ferencváros—Bástya 2:0 (1:0).

Kaposvár.

Somogy—Rákospalota 2:0.

Miskolc.

Atilla—Megyer 2:0.

A KKASE boxolói szépsikerrel szerepeltek Budapesten

Szombaton este mérkőzött a Kolozsvári Kereskedelmi Alkalmazottak ökölvívó gárdája régi riválisával a Budapesti Vasutasok Sportegyletével. Mint előrelátható volt, a kolozsváriak vereséget szenvedtek, ez a vereség azonban felér egy győzelemmel. A derék kolozs-



Nyomtatvány

megrendelésénél ne mulassza el árajánlatot kéri az

URÁNIA

Könyvnyomdától Cluj—Kolozsvár, Str. Baron L. Pop 10

vári fiuk minimális arányban szenvedtek csak vereséget és ha Bírót Erőssel szemben igazságtalanul le nem pontozzák, akkor győztesen kerültek volna ki a küzdelemből.

Daróczy KKASE meglepő technikai készségéről adott számot. Gera Bp. Vasutas erős útseit jól védte és a tisztább munkája végül is győzelmét hozta.

Erőss Bp. Vasutas csak

a legnagyobb erőfeszítéssel tudta a győzelmet Bírót KKASE kezéből kicsikarni.

Énekes Bp. Vasutas ellenfele az öt kilóval nehezebb Torday KKASE volt. Énekes második mérkőzése volt ez. Az Európa-bajnok csodás frissességgel dolgozott. Torday pompásan támad, de a 2-ik menetben Énekes jobbkezes horogjától kétszer is a földre kerül, hol kiszámolják.

Pálffy KKASE nagyszerű küzdelemben győzte maga alá Lenárdot Bp. Vasutas. Különösen

a 3-ik menetben volt Pálffy főlény nagy.

Bokody I. Bp. Vasutas Györkyvel KKASE mérkőzött. A nagy súlykülönbség — 8 kiló — tulságos sok volt Györkynek, aki már az első menetben Bokody horogjától földre terül, hol kiszámolják.

A Macher-serleget így a Bp. Vasutas nyerte 6:4 arányban. Mező Ferenc dr. díját — a legszebb mérkőzésért — pedig Pálffy KKASE kapta.

UJ VILÁGREKORD. Párisból jelentik: Ladoumégue francia középtávfutó ma 1500 méteres síkfutásban megdöntötte Peltzer dr. 1929 szeptember 11-én felállított 3 perc 51 mp. világrekordját. Az új világrekord 3 perc 49.2 mp.

Felelős szerkesztő:

WOJTICZKY-KELEMEN GYULA

Prima füzifa

kis és nagy mennyiségben legolcsóbban a

Szigeti-fatelepen

szerezhető be Cluj, C. Victoriei 185 szám

Telefonszám 592

Ha van pénze, nálam olcsón vásárolhat.

Ha nincs pénze, akkor is jöjjön hozzám és vegyen részletfizetésre!

Női kabátok szőrmézve a legelegánsabb kivitelben. Férfiöltönyök, télikabátok, trenkhocoatok férfi és női szövetek, selymek, vásznak és minden divatúru beszerezhető nagyon olcsón 20 heti vagy 5 havi részletfizetésre

ROTTENBERG MÁRTON
Cluj, Piața Carolina 5f Számlára csak clujli lakosok lesznek kiszolgálva.

EDISON Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

1 szenzációs filmet 12 felvonás és 8 revüszám 3 óras előadás

I. Ország nők nélkül
12 felv. dráma. Főszereplők:
Conrad Veiet, Elga Bruik, Verebes Ernő, Huszár Puffi

II. Revüszinpad

új műsor, új attrakciók

MAGYAR SZÍNHÁZ

Mozielődés, Helyárak 20 és 10 Lei
D. u. 3, 5, 7 órákor

Ábris rózsája

Főszereplők:

Jean Herscholt, Charles Roggers Nancy Caroll

Ezenkívül:

Amerikai burleszk 2 felvonás

Szinielőadás

A Fruska

Komár Juliska szerződött új tag bemutatkozása

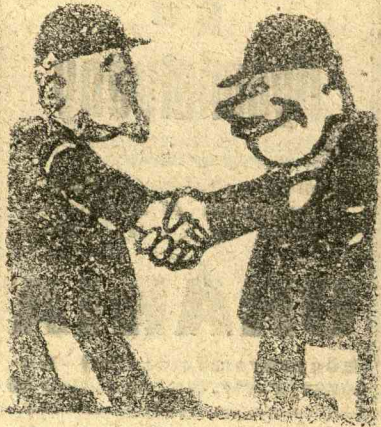
Kezdete este 9 órákor

OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Nincs

előadás

Fogadjunk...



— Fogadjunk Panice! el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, ki lesz az új miniszterelnök a rengeteg jelölt közül?

— Sok jelölt között elbész a válság.

— Azt is hallottam, hogy a válság nem komoly és csak a ért emlegetteti Maniu az ellenzéki vezéreket, mint miniszterelnökjelölteket, hogy a caranista minisztereknek elvegye a kedvét a miniszterelnökségre való aspirációkról.

— Én is azt hiszem, hogy Maniu úgy csinál, mint Blattfűz, aki szörnyen haragudott a katonatisztekre, de hát nem igen tudta haragját éreztetni velük. Egyszer a kislányával belépett az étterembe és észrevette, hogy a hatodik asztalnál egy tiszt jóévtággal étkezik.

„Nézd csak, Mórica, — mondja a fiának, — menj oda ahhoz az asztalhoz és állj a tiszt elé, hadd menjen el az étógya.”

— Szóval Maniu is azért állítja az előtérbe Luput, Argetoianut Bratianu Györgyöt és Averescut, hogy Mihailachenak és Juniannak elmenjen az étógya?

— Ebben maradunk.

ORVOSI HIR. Dr. R. M. Imas egyetemi tanárság, gyermek- és belgyógyász átköltözött Cal. Reg. Ferd. 52. alá, vashid mellett. Rendel. d. u. 3-5-ig (quarc kezelés).

Lapunk Budapesten állandóan olvasható a Park Szállodában.

A LEGNAGYOBB PROFFSZITÉSEK TÖRTÉNEKE UGY AZ ÁLLAMGAZDASÁG, MINT A MACANCAZDASÁG KONSZOLIDÁLÁSÁRA. Minél bonyolultabbnak látszik az európai politika, annál nagyobb erőfeszítéseket tesznek az egyes államok gazdaságainak vezetői épügy, mint magángazdaságok intézői, hogy a gazdasági élet egyensúlyát helyreállítsák. A természetben és fogyasztásban jelentkező különböző zavarok lokális kiküszöbölése az egyes országoknak éppúgy feladatává képezi, mint ahogy minden pártlat vezetője arra igyekszik, hogy első sorban saját vállalatának existenciáját biztosítsa. Ezekről az államgazdasági és magángazdasági akciókról tisztá képet alkothat magának az, aki a Consum október 5-i legújabb számát figyelmesen átolvassa. Rendkívül érdekes N. Tabacovic, a bukaresti érdektárs elnökének nyilatkozata, amelyben a Consum olvasói számára ez a kiadó pénzügyi szakember elmondja véleményét a gazdasági válságról és a szanalás módjairól. Ujabb ipari alapítások, a legutóbbi napokban bekövetkezett bankbukások, magáncégek fizetési képtelensége. Ujabb kiadott törvények és rendeletek, valamint a román-francia kereskedelmi szerződés szövegének és a tarifális rendelkezéseinek szerinti fordítását közli a Consum legújabb száma, amelyben a közmunkák közszalításokról kiadott legújabb árlejtési hirdetmények és versenytárgyalási hirdetmények is olvashatók. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivatástól. Cluj Str. Iuliu Maniu 3.

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. — Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. — Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések oija előre fizetendő.

Levelezés

„ARGUS”

fordítási és másolási iroda. Preciz és gyors kiszolgálás. Cluj, Str. Regina Maria 27.

Vegyes

FIGYELEM! Zalogházi árverés október hó 6-án Calea Victoria 16-25. számok alatt az árverés napján ujitani nem lehet. Igazgatóság.

TOPOLYAKORIS, betétes hálószoba butorok legolcsóbban Muzsainál kaphatók, Str. Átjáró-u. 8.

Uj kelmefestő-vegytisztító intézet

Szilágyi Sándor (A Nagy- és Szilágyi-féle kelmefestőgyár volt főnöke) az Árpád-ut 20 szám alatt új kelmefestő és vegytisztító intézetet nyitott. Vállal kelmefestést, vegytisztítást olcsón, gyorsan, jól és pontosan. Felvételi helyek: Fötér 10. (Mátyás király-u-cai bejárat) és Strada G. Tamás (v. Galamb-utca) 23. szám

BIZTOS POLOSKAHALAL 25 lej üvegje. Kapható Demeter C. gyógyszerárában, Cluj, C. Motilor 2.

ÉRETTSÉGIZETT fiatalember, ki eddig ipari pályán működött, hármilyen munkát vállal. Leveleket „28 éves” jelígre e lap kiadója kérék.

BANKBA, irodába, üzletbe szolgának ajánlkozom saját kerékpárral, esetleg 3000 leies kaucióval. Cim a kiadóban.

EGY utcai butorozott szoba kiadó, ugyanott kóser házikoszt kapható. Dicker Salamonné. Széchenyi-tér 15.

KIADÓ október 15-re 2 vagy 1 szoba és konyha, esetleg butorozva, volt Sándor László-u. 1. sz.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagy-áruháza, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579.

Góly-Áruház női divatkülönlegességek nagyáruháza. Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Fötér) 14

Katz és fi. Kész férfias gyermekruhák raktár Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Fötér) 10. Telef.: 8-35

A kémia legújabb vívmánya szerint fest, tisztít Czink, Cluj

Hirdessen a „Mai Világ”-ban!

KIADÓ október 15-re 2 vagy 1 szoba és egy konyha, esetleg butorozva, volt Sándor László-u. 1. sz.

BÉRHAZBAN jó forgalmu fűszertüzet lakással családi körből azonnal olcsón eladó. Cim a kiadóba.

A TACAMUL

ezüstárnyár átköltözött Str. G. Neculcea Nr. 6 szám alá (volt Kornis utca. Renner-palota mellett.)

NEVELŐNEK ajánlkozok elemisták mellé. „Okleveles tanító” jelígre.

JÓL NÉZZE MEG, kihez megy férjhez, vigyázzon, hogy nősi! Mindenekelőtt pedig olvassa el a remekül illusztrált Athenaeum Füzetek 15-ik száma, a „Házassodj és légy boldog!” című albumot. Ára 34 lej, kapható Lepage könyvkereskedésben, Cluj-Kolozsvár. Küldje be az árát bélyegeken és Lepage franko küldi.

EGY HASZNALT szabó-varrógép, műhelyasztal, próbababák, egy főzőkályha és más háztartási cikkek jutányos áron eladó. Kossuth L.-u. 31. Háttul az udvarban.

SZOBAFESTŐ minták kölcsönbe kaphatók, festést olcsón vállalok. Drăgan, Zápolya-ut 15.

KÜLVÁROSI HÁZ, amely évi 12 százalékos jövedelmez és négy lakást tartalmaz 300 ezer lejért eladó. Cim a kiadóban.

Gyermekruhák és férfioltonyók a legjutányosabban

Simon

gyermekruha speciálistánál készülnek Kornis-utca 8 szám. A barátok templomával szemben.

BORBÉLYÜZLET belvárosi an bevétel miatt eladó. Cim a kiadóban.

UJ HAZBAN azonnal beköltözhető 2 szoba konyhás és 1 szoba konyhás, fürdőszobás komfortos lakások kiadók. Mărăsesti (Krizbai-utca) 25. Bérbeadás Ratui (Kötő-utca) 3.

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Fötér 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőzközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papírkereskedése, anti-quariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Fötér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Asszonyok réme

Irta Otto Wurm

(190) De bármennyit fáradzott is ezen, senki sem adhatott választ kérdéseire. Sem ama két leányt, sem a matrónát soha senki nem látta a filuban.

Josef a kormányos, összemérik erejüket. A Terror ismét földalatti kikötőjében nyugodott.

Ede rendkívül tevékeny volt, hogy Billnek különféle utasításait pontosan teljesítse, úgy, hogy a két leány hosszú időközön át most magára hagyatva.

Most is együtt ültek Molly és Bettie szobájukban, bizalmas beszélgetésbe elegyedve.

— Láttad már Elizát? — kérdezte Molly.

— Igen, láttam, mikor a Terrorral feljöttünk. Kezet csókolt az alárcosnak és halk hangon valami kérést suttogott neki, amit azonban már én meg nem hallhattam. Bill csak pár szóval válaszolt neki.

— Ugy látszik, megbánta már bűnét. Bettie vállat vont és kitérőleg válaszolt.

— Ki tudja azt. Én nem bizom ebben a leányban, sőt meg vagyok győződve, hogy ismét gonosz tervet vázol.

Molly hallgatott. Egy kis idő múlva így kezdett beszélni:

— Valóban mily szép az utunk abban a festői Szerbiában. A fősleges hegyvidék, a félelmes rengetegek. Oh, sohasem láttam még ilyen szépet, mert azelőtt Bécsen kívül sehol sem voltam.

Bettie megölelte barátját.

— Szegény Molly. Légy csak türellemmel, majd látsz még te szebbnél szebb vidékeket, ugyanis Ede beszélte nekem, hogy nem maradunk sokáig itt.

A leány alig figyelt e szavakra.

— Bettie — mondá csöndesen — emlékszel még, midőn ama reggelen a folyamparton sétálva találkoztunk azon szép leánnyal?

— Igen, sőt többet is tudok mondani ennél. Nemrégiben voltam Bill szobájában és ott iróasztalán láttam arcképét. Vagy közeli rokonának kell lennie, vagy talán — menyasszonynak. Én az utóbbi véleményben vagyok.

Molly akaratlanul elmosolyodott.

— Igen, én is azt hiszem.

— Még sohasem láttam ily szép leányt — folytatta Bettie — valósággal olyan, mint valami mesebeli tündér avval a földig érő aranyhajjal és szép kék szemével.

— Valóban gyönyörű volt. Magam el voltam ragadtatva megjelenésétől.

— Most már értem, miért emlegeti az alárcos annyiszor az Any nevet. Ő az, senki egyéb.

Bettie futólag körültekintett.

— A legutóbbi eset óta olyan barátságatlan nekem ez a ház. Nekem úgy tetszik, mintha a Terror volna a mi igazi otthonunk. Ugy vágyom már a vizalatti utazásra.

Molly bólintott.

— A részünkre kirendelt fülkében volt untig elég a kényelemből; minő fényűzés vett ott bennünket körül, valóságos fejedelmi pompa van ama hajón.

Ebben a pillanatban az ajtón kopogás hallatszott. Midőn Bettie fölnyitotta azt, megpillantotta ott állva Edé, aki egy kis csevegésre szólította ki kedvesét.

Molly egyedül maradt.

De nem maradt ben a szobában, hanem gondolatokba merülve elhagyta azt, kilépve a folyósóra.

Végigment a ház hátsó, északi részébe, hogy valami árnyas, hűvös helyet keressen.

Ide érve látott az egykori rendőrkémnő különféle ajtókat, melyek mind ismerős szobákba vezettek.

(Folyt. köv.)

Nyomatott az „URANIA” könyvnyomdai műintézetben, Cluj, Str. Baron L. Pop (v. Brassai-u.) 10.